

BORYS GRINCHENKO KYIV UNIVERSITY

"APPROVED"
the decision of the Academic Council of
Borys Grinchenko Kyiv University
May 28, 2015, Minutes No. 5

Chairman of the Academic Council, Rector
V. Ogneviuk

ACADEMIC SCIENTIFIC PROGRAMME

035.04.02 Language and Literature (German)

the second (master's) degree of higher education

Branch of knowledge:	03 Humanities
Specialty:	035 Philology
Specialization:	035.04 Germanic Languages and Literature (Translation included)
Qualification:	Philologist, German language and world literature teacher

Launched on September 1, 2015

Kyiv – 2015

LETTER OF APPROVAL
Academic Scientific Programme

This Program was reviewed and updated in 2018 on the meeting of the Department of Germanic Philology.

Department of Germanic Philology
The Minutes from April 26, 2018, № 2

Head of the Department _____ I.R. Buniatova

Academic Council of the Institute of Philology
The Minutes from May 22, 2018, № 10

Head of the Academic Council _____ O.V.Yeremenko

Scientific-methodical center of standardization
and quality of education

Head of the Center _____ O.V.Leontieva

_____._____.2018

Vice-Rector on Academic Affairs _____ O.B.Zhylytsov

_____._____.2018

Reviews of professional associations / employers:

Materynska Olena Valeriivna, Doctor of Philology, Professor, Associate Professor of the Department of Germanic Philology and Translation of Taras Shevchenko National Kyiv University

Chyrkov Oleksandr Semenovych, Doctor of Philology, Professor, Head of the Department of Germanic Philology and World Literature, Zhytomyr Ivan Franko State University

Academic Programme

has been launched since 2015
(here the year of the introduction is marked)

This Educational Programme is reviewed once in every five years.

Updated:

**Revision date of EP /
amendments to EP** 26.04.2018

Signature

EP guarantor name Sazhko L.A.

I. Programme Profile

Specialty 035 «Philology»

Specialization: 035.04 Germanic Languages and Literature (Translation included)

1 – General information	
The full name of higher educational institution and the structural unit	Borys Grinchenko Kyiv University Institute of Philology
The level of higher education and name of qualification in original language	Degree of the higher education: Post-graduate, Master's Specialty: 035 Philology Specialization: 035.04 Germanic Languages and Literature (Translation included) Academic Programme: 035.04.02 Language and Literature (German) Educational qualification: Master of Philology in Germanic Languages and Literature (Translation included) Professional qualification: Philologist, German Language and World Literature teacher
The official name of the educational programme	Academic program: 035.04.02 Language and Literature (German)
The type of diploma and the content of the educational programme	Master's degree, unitary, 120 ECTS credits, the term of study is 1 year 10 months
Availability of Accreditation	National Agency for Quality Assurance in Higher Education. Ukraine. Application deadline for Accreditation – 2019
Cycle/Level	NQF of Ukraine – the 7 th level, FQ-EHEA – the first cycle, EQF-LLL – the 6 th level
Prerequisites	Availability of Bachelor's diploma
Teaching language(s)	German, Ukrainian
The duration of the educational programme	2022
The Internet address of the permanent description of the Educational programme	http://kubg.edu.ua/informatsiya/vstupnikam/napryami-pidgotovki/master.html
2 – The Programme Objectives	

The aim of the Program is to form masters’ professionally oriented communicative competences (linguistic, sociolinguistic and pragmatic) for effective professional communication in academic and professional environments; to inspire students to take part in the research activity.
To form masters’ professionally oriented communicative speech competences (linguistic, sociolinguistic and pragmatic).

3 - Characteristics of the Programme

Subject area (branch of knowledge, specialty, specialization)	Philology: German Language and Literature, World Literature, specializations – English language
The Programme data	<p>The Programme is based on reliable scientific results, taking into account current state of Germanic Philology, focuses on relevant specialization, with further professional and scientific careers perspectives.</p> <p>The Educational Programme provides skills and abilities that help to master German language as a means of communication at all levels (B1+, B2, C1) in everyday, comprehensive, scientific and professional areas.</p> <p>The Programme is aimed at acquiring field-specific language skills and abilities by postgraduates.</p> <p>The Programme is multidimensional and subdivided into modules; it provides standardized ground for developing University courses and Curricula for English language studies according to the professional demands of Philology students; promotes the mobility of Philology students and their competitiveness on the labor market.</p> <p>If considered in a broader context the Programme is aimed at pragmatic competence development, taking into consideration social and cultural peculiarities of the society in which the prospective Philology Master degree alumni will live and work.</p>
The main focus of the Programme and Specialization	<p>General – Master of Philology</p> <p>Special – Philologist, Translator, Teacher of German Language and Literature</p>
Important features of the Programme	The Programme provides the possibility of obtaining additional qualification of English Language Teacher, Translator, Copywriter, Editor. The Educational Programme includes compulsory semester of international mobility; it is realized in German and demands special practice.

4 – Eligibility of graduates for employment and further education

Employment Eligibility	<p>Jobs in educational and scientific institutions, political and public organizations, companies, enterprises:</p> <p>According to the National Classification of Professions SC 003: 2010, specialists who have graduated University by the Educational programme “Language and Literature (German)” may occupy the following positions:</p> <p>2444.2 - philologist; 2444.2 - translator; 2451.2 - literary consultant; 2451.2 - reporter; 2451.1 - literary critic; 2320 - teacher of the secondary school (teacher of German language and</p>
-------------------------------	---

	foreign literature)
Further education	Professionally oriented and scientifically oriented Master's programmes of French Philology and interdisciplinary programmes, similar to Philology (Journalism, Linguistics, Rhetoric, Communication theory, Linguistic culture, Dialectology, Modern discourse studies, Scientific and Business communication, etc.).
5 – Teaching methods and evaluation	
Teaching and learning	Student-driven education is organized in accordance with democratic principles of teaching and personally oriented, active and creative approaches to educational process. Teaching is conducted in the form of: lectures, multimedia lectures, practical classes. Self-study is provided on the basis of textbooks and notes, consultation with a teacher, e-learning for separate educational components, individual classes, and group project work. During the last year of studying 75% of the time is spent on practice and preparation of Master's diploma project.
Assessment	Written and oral exams, essays, oral presentations, practice report defences, tests, module tests, public diploma project defence are assessed according to the BGKU unified grading system (Order No. 817 dated 15.12.2017, "On the Academic Process Organization").
6 – Programme competencies	
Integrated competence	<p>1. The ability to solve difficult specialized tasks and practical problems in the area of German Philology, Literature studies and Translation in the process of professional activity or study that implies the application of theories and methods of Philological science and is characterized by complexity and uncertainty of the conditions.</p> <p>2. The ability to identify and solve complex communication tasks and problems, to take relevant analytical decisions in the field of foreign language or in the process of learning that provides for research and/or innovation in conditions of uncertainty.</p>
General competencies (GC)	GC 1 Communication in the official language. Ability to communicate in the official language of the country (Ukrainian) both in speaking and written form according to the norms of different communicative styles, namely colloquial, official and scientific.
	GC 2 Practice of reflecting: proficiency to perform reflection, directed towards the self-analysis of own professional actions, image, behaviour, state.
	GC 3 Self-development: accomplishment to improve own social and professional personality during life.
	GC 4 Scientific and research: ability to organize and plan individual professional research and scientific activities, based on the knowledge of theoretical fundamentals of methodology and organization scientific research; skills to provide scientific research in the field of Philology; preparation of popular scientific publications in Philology addressed to a wide audience; ability to choose and use the most effective methodologic strategy for the research.

	<p>GC 5 Design and time management: facility to think in abstract and analytical way, generate and model new ideas (to be creative), develop and manage projects, conduct philologic support and present the results of scientific work in time;</p>
	<p>GC 6 Independent work: ability to make professional decisions independently and bear responsibility for own decisions and actions.</p>
	<p>GC 7 Interpersonal skills: capability to interact constructively with other people, regardless of their ethnic or cultural background, respect the diversity.</p>
	<p>GC 8 Teamwork: mastering work in a team, motivate people and achieve common goals</p>
	<p>GC 9 Stress control: ability to get used to and act in new circumstances and to cope with pressure.</p>
	<p>GC 10 Professional international mobility: profeciency to work and adapt to international professional environment.</p>
	<p>GC 11 Leadership and service: ability to realize principles of the leadership and service in professional activity.</p>
<p>Professional competencies of Specialty (PC)</p>	<p>PC 1 Ability to use in-depth knowledge in specialized disciplines, ability to perform analysis, systematization and prognosis of certain lingual phenomena, skills to recognize, assess and predict cultural, educational, ethic conequences of language and literary processes.</p>
	<p>PC 2 Successful use of knowledge in the area of general linguistics, modern literary theory, theoretical aspects of foreign language in professional activity; proficiency to understand peculiarities of communicative processes in modern information society; implementing pragmatic amd intercultural competencies in European languages in communicative situations.</p>
	<p>PC 3 Mastering theoretical and practical knowledge of the second foreign language in professional scientific and research activities; use the knowledge of the second foreign language (phonetic, lexical, grammaticsl, stylistic) in a wide range of communicative situations of private, public, scientific and professional life</p>
	<p>PC 4 Applying five types of foreign language speech activity (listening, reading, speaking, writing, translation). The use of German language knowledge of the (phonetic, lexical, grammaticsl, stylistic) in a wide range of communicative situations of private, public, scientific and professional life. Possessing heuristic methods of resolving professional lingual and communicative tasks. Ability to use knowledge of the foreign language for communication.</p>

	<p>PC 5 Mastering skills of public speaking, argumentation, discussion and scientific debates; readiness to writing, editing, referencing and systematizing all types of foreign-language business documentation, publicistic texts, analytical reviews and essays; ability to analyze and produce texts of different stylistic types in the foreign language.</p>
	<p>PC 6 Knowledge of terminologic, lexical, syntactic and morphologic norms of German language and ability to use this knowledge in the process of different kinds of translation; ability to define textual features in different spheres of communication.</p>
	<p>PC 7 Awareness with national and cultural peculiarities of social and speech behaviour of native speakers: their customs, etiquette, social stereotypes, history and culture, and ways of using this knowledge in the process of communication.</p>
	<p>PC 8 Obtaining competencies required for conducting translation activity (strategies of translation, translation methods and transformations); ability to mobilize competencies, acquired within the primary specialty and contiguous disciplines, and implement it in the process of translation.</p>
	<p>PC 9 Applying computer technologies of searching for information in the Internet, ability to use e-dictionaries, ability to assess critically the information found.</p>
	<p>PC 10 Ability to apply solid knowledge of the rich literary heritage of Germany and Western Europe, continuous connection of modern literatures and traditional in the professional field. Implementing deep knowledge of the formation and development of the current literary process in the German-speaking countries in the context of the iconic socio-political events modern globalized world. Ability to use knowledge of the cultural and linguistic-literary links of Ukraine with the German-speaking countries in professional activities.</p>
	<p>PC 11 Manage the use of knowledge in Pedagogy, pedagogical process and Didactics as a theory of education and teaching in the professional activity.</p>
	<p>PC 12 Ability to use Basics of Psychology, Teaching and Education, organizational skills, aesthetic expressiveness and pedagogical artistry, leading experience in the education process.</p>
	<p>PC 13 Possessing the issues of the education process organization, conducting out-of-class education work, organizing groups of students, student government.</p>
	<p>PC 14 Evaluating knowledge about modern methodics of conducting classes in the practice of teaching linguistic disciplines; ability to design educational and methodical resources for philologic disciplines; usage of modern information technologies in the teaching practice.</p>
	<p>PC 15 Analyzing critically, assessing and applying knowledge in the context of professional activity; understanding the ethical foundations of pedagogical and scientific activity and readiness to observe them in the</p>

	<p>process of teaching.</p> <p>PC 16 Ability to demonstrate knowledge of the information and communication theory, ability to form and research the strings of information in modern language and socio-cultural environment; ability to analyze document resources (strings and arrays), global market of information products, texts and services.</p> <p>PC 17 Ability to use foreign-language information resources in the organization of scientific and research activity</p> <p>PC 18 Ability to prepare and conduct a class of German language and literature of any kind in the higher education institution, safely using state-of-the-art technologies in the sphere of teaching foreign languages</p>
7 – Programme Educational Results	
Knowledge and understanding of	<p>– PER-K-1 Demonstration of in-depth knowledge of the basics of Philology in the following disciplines: communicative strategies of German language, scientific German language, literature of the country the language of which is studied, theory of language communication, modern linguistics aspects, methodology and methods of philologic research, theory and practice of translation, linguodidactics.</p>
	<p>PER-K-2 Demonstration of deep knowledge and understanding modern approaches to the text and discourse analysis; understanding the nuances of analysis and production of texts of different stylistic kinds in the first foreign language.</p>
	<p>PER-K-3 Performing of deep knowledge and understanding theory and history of linguistics, cognitive linguistics, psycho- and sociolinguistics as theoretical basis of research and applied activity in the field of home and foreign linguistics.</p>
	<p>PER-K-4 Expressing fundamental knowledge and understanding main tendencies of contemporary home and foreign literary studies.</p>
	<p>PER-K-5 Indicating of deep knowledge and understanding of the essence and principles of organization of the education process in higher education institution; typology of the classes, types of educational activity, forms, methods and technologies of studying; principles and ways of assessing the achievements of students</p>
	<p>PER-K-6 Verifying in-depth knowledge and understanding of the anthropologic, semiotic, hermeneutic and other bases of communication, peculiarities of their usage in professional and pedagogic activity.</p>
	<p>PER-K-7 Demonstration of fundamental knowledge and understanding of the essence, psychological and physiological fundamentals of the pedagogic creativity of the higher education institution lecturer, his/her professionalism, creative pedagogic activity; the structure of the creative personality of a student and peculiarities of its formation in the education process of foreign language and world literature, and also in the process of organizing out-of-class education work.</p>

Application of knowledge and understanding:	PER-A-1 Implementing knowledge of theory and practice of designing, constructing, modelling of the education process and core competence of professional training Masters of Philology in higher education institution.
	PER-A-2 Ability to perform professional duties responsibly; keep the principles of academic virtue; support copyright preservance; analyze own work experience, perform self-control, self-assessment, self-regulation, find and overcome drawbacks; enhance own professional level; improve qualification.
	PER-A-3 Organizing and conducting effective work both in team and independently; get results in limited time conditions; keep the professional ethics.
	PER-A-4 Ability to communicate in the first foreign language for professional and interpersonal communication effectively.
	PER-A-5 Contemplate creatively and critically philologic information in order to resolve practical tasks in the area of professional activity. Ability to work with scientific literature; define the essence and character of unresolved scientific problems; generalize and classify empirical material; resolve tasks which imply searching for information and solutions to certain problems..
	PER-A-6 Ability to use professionally profiled knowledge of literary theory, skills and abilities in the sphere of comparative literary studies for studying the literary process.
	PER-A-7 Applying professionally bound knowledge, skills and abilities in the area of Pedagogy and Psychology of the high school, Methodics of teaching foreign language and world effectively literature for studying pedagogical phenomena and processes.
	PER-A-8 Ability to use ICT-technologies in professional activity.
	PER-A-9 Ability to use philological knowledge in the process of teaching foreign languages in the higher education institutions on the first (bachelor's) cycle.
	PER-A-10 Performing knowledge of Pedagogy and Methodics of the higher institution in the professional activity of as a foreign language lecturer in a higher education institution.
	PER-A-11 Deep knowledge of different means of language behaviour in different spheres of communication, for prevention and regulation of conflicts etc. Ability to use the laws of pedagogical rhetorics in professional activity.
Formed Proficiency	PER-J-1 Ability to clearly and argumentatively explain the essence of certain philologic issues and express one's own opinion about them in a professional, ethical and socially responsible way.
	PER-J-2 Proficiency to analyze, compare, classify and assess different trends and schools in linguistics and literary studies in a multidimensional and objective way.

	<p>PER-J-3 Mastery to argumentatively explain, assess and compare tendencies, methodical innovations and projects within the sphere of higher education.</p>
	<p>PER-J-4 Ability to analyze and perform self-assessment and assessment of a result or product of certain activity and ways of its achieving.</p>
8 – Resource support for the implementation of the program	
Staff support	<p>Germanic Philology Department provides appropriate qualified support of the academic process, with the involvement of specialists from other departments of the Institute of Philology. The teaching of certain disciplines is conducted by Institute of Pedagogy within their competencies and experience.</p> <p>The practice-oriented nature of the Educational Programme involves a wide participation of practitioners who are in line with the direction of the programme that enhances the synergy of theoretical and practical training. The head of the project team and the teaching staff who ensures its implementation complies with provisions defined by the Licensing Conditions for conducting educational activities of educational institutions.</p>
Resources and technical support	<p>Specially equipped with software and equipment, visual, didactic and methodical materials, centers of competencies development: linguistic center of Germanic languages, translation center, center of applied communicative technologies, center of applied linguistic technologies.</p> <p>Informational, methodological and educational support</p>
Information and educational support	<p>Library electronic resources, electronic scientific editions, electronic training courses with the possibility of distance learning and independent work, Cloud Microsoft services.</p>
9 – Academic mobility	
National Credit Mobility	<p>Assessment of the studies` results and academic achievements is brought in line with the European credit system and correlated with the national scale of assessment that makes it possible to interchange credits between different universities of the country.</p>
International Credit Mobility	<p>Borys Grinchenko Kyiv University is the signatory of Bologna system and operates on the basis of agreements between partners for cooperation with universities of the world.</p>
Foreign students education	<p>As learning process is mainly in German, while the Ukrainian language components of the programme have foreign language support, citizens from other countries who speaks German, not lower than B1, can receive education in this educational programme.</p>

II. The list of Program components and their logical sequence

II.1. The list of components

Component code	Code e/d	Components of the Program (subjects, course projects (papers), practice, qualification work)	Amount of credits	Evaluation Form
1	2	3	4	5
Compulsory components				
<i>General competencies formation</i>				
PC 1	CSG.01	Language and Education Philosophy	5	exam, credit
<i>Professional competencies formation</i>				
PC 2	CSP.01	Applied Technologies	4	credit
PC 3	CSP.02	Linguistic Research Methods and Methodology	4	credit
PC 4	CSP.03	Linguistic studies	6	exam
PC 5	CSP.04	Modern Aspects of Linguistics	6	credit
PC 6	CSP.05	Communicative strategies of German	7	exam
PC 7	CSP.06	Academic German	7	exam, credit
PC 8	CSP.07	Language Communication Theory	4	exam
PC 9	CSP.08	Pedagogy and Psychology of Higher Education	5	exam
PC 10	CSP.09	Linguodidactics	5	exam
PC 11	CSP.10	World literature of the 20th-21st century	4	exam
PC 12	CSP.11	Applied Linguistics	4	exam
PC 13	CSP.12	Linguo-Empirical Research Methods	4	exam
PC 14	CSP.13	German Literature	4	exam
<i>Total for theoretical studies</i>			64	
<i>Practice</i>				
OK 15	CP.01	Practice (assistantship)	9	credit
OK 16	CP.02	Research Practice	6	credit
<i>Total for practice</i>			15	
<i>Attestation</i>				
PC 17	CA.1	Preparation of the Master's Paper	4,5	
PC 18	CA.2	Defence of the Master's Paper	1,5	
<i>Total</i>			6	
Total amount of compulsory components:			90	
Elective components				
<i>Elective block 1 (specialization «Second foreign language»)</i>				
EC 1.1	SDC.1.01	Practical course of the second foreign language	14	exam, credit
EC 1.2	SDC.1.02	Theoretical issues of the second language grammar	6	credit, exam
EC 1.3	SDC.1.03	Workshop in the second foreign language	4	credit
<i>Practice</i>				
EC 2.1	EP 1.01	Practice in minor (internship)	4,5	credit
<i>Attestation</i>				
EC 3.1	EA 1.01	Qualification exam in the specialization	1,5	exam
<i>Total for specialization</i>			60	
Total amount of elective components:			30	
TOTAL OF THE PROGRAMME			120	

II.2. Structural and logical chart

Year I		Year II	
1 semester	2 semester	3 semester	4 semester
	CSG.01		
CSP.1			
	CSP.2		
CSP.3	CSP.3	CSP.3	
CSP.4			
CSP.5	CSP.5	CSP.6	CSP.5
CSP.7			
CSP.8			
CSP.9	CSP.9		
CSP.10	CSP.10	CSP.11	
		CSP.12	
		CSP.13	CSP.13
	CP.1	CP.1	
			CP.2
			CA.1
			CA.2
SDC.1.01	SDC.1.01	SDC.1.01	SDC.1.01
	SDC.1.02	SDC.1.02	SDC.1.02
		SDC.1.03	SDC.1.03
			EA.1.01
			EP.1.01

III. Certification form of applicants for higher education

The graduates` assessment of the Academic Scientific Programme of the specialty 035 Philology is conducted in the form of a Qualification Examination on Specialization, Master's thesis preparation and its defense and ends with the issuance of a state standard document awarding Master's degree with the qualification: “Master of Philology specializing in: Language and Literature (German)”.

Certification is open and public.

Matrix of competencies according to the Programme components

	CSG.01	1.CSP	2.CSP	3.CSP	4.CSP	5.CSP	6.CSP	7.CSP	8.CSP	9.CSP	10.CSP	11.CSP	12.CSP	13.CSP	14.CSP	15.CSP	16.CSP	17.CSP	18.CSP	20.CP/10.CP	02.CA/10.CA	SDC.1.01	SDC.1.02	SDC.1.03	EP.1.01	EA.1.01	
GC-1		•	•	•	•					•						•	•	•		•	•					•	
GC-2	•	•	•				•	•	•		•		•		•	•	•		•		•					•	•
GC-3	•	•	•					•	•							•					•	•				•	•
GC-4	•	•	•		•			•	•	•				•							•	•		•		•	•
GC-5	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•			•				•	•	•	•	•	•	•
GC-6	•							•	•			•					•	•	•	•	•	•				•	•
GC-7	•							•	•	•						•					•	•				•	•
GC-8								•	•	•	•		•														
GC-9	•							•	•	•		•			•	•			•			•				•	•
GC-10	•	•	•	•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•		
GC-11								•	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•					
PC-1	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•
PC-2		•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•
PC-3				•							•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PC-4		•	•	•	•	•					•	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PC-5	•		•	•	•	•	•		•			•	•				•	•	•		•	•			•	•	•
PC-6				•		•					•	•		•		•			•			•				•	•
PC-7						•	•		•		•			•			•										
PC-8			•	•							•	•		•		•	•	•	•			•	•	•	•	•	•
PC-9	•	•	•								•	•		•	•	•	•	•	•		•	•					
PC-10		•					•				•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•			•		•
PC-11								•	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	
PC-12								•	•		•		•		•	•					•	•				•	
PC-13								•	•			•			•		•				•	•				•	
PC-14									•			•	•	•							•	•			•	•	
PC-15								•	•				•		•		•		•		•	•				•	
PC-16	•	•	•									•	•	•	•		•		•		•	•				•	

PC-17		•	•				•					•	•	•	•	•	•		•					•		
PC-18			•					•	•			•	•	•	•	•		•	•		•				•	

Matrix of learning outcomes according to the Programme components

	CSG.01	1.CSP	2.CSP	3.CSP	4.CSP	5.CSP	6.CSP	7.CSP	8.CSP	9.CSP	10.CSP	11.CSP	12.CSP	13.CSP	14.CSP	15.CSP	16.CSP	17.CSP	18.CSP	√21.CP	√21.CA	SDC.1.01	SDC.1.02	SDC.1.03	EP.1.01	EA.1.01
PER-K-1	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•						•			•	•	•	•	•	•	•
PER-K-2	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			•				•	•		•	•	•	•
PER-K-3	•	•	•		•		•				•		•		•						•	•	•	•	•	•
PER-K-4			•				•				•					•				•	•	•			•	•
PER-K-5								•	•	•			•		•		•				•	•	•		•	•
PER-K-6	•	•	•					•	•		•				•		•			•	•	•			•	•
PER-K-7								•	•				•				•			•	•	•			•	•
PER-A-1	•							•	•						•		•			•	•		•	•	•	•
PER-A-2	•	•			•	•		•	•											•	•				•	•
PER-A-3						•		•	•						•				•	•					•	•
PER-A-4				•		•									•		•			•	•				•	•
PER-A-5	•	•	•						•						•		•			•	•				•	•
PER-A-6		•					•						•				•			•	•			•	•	•
PER-A-7								•	•									•		•	•			•	•	•
PER-A-8			•	•		•									•		•			•	•				•	•
PER-A-9								•	•				•		•		•			•	•			•	•	•
PER-A-10								•	•	•	•				•		•		•	•					•	•
PER-A-11					•	•		•	•	•		•		•		•	•	•		•	•				•	•
PER-J-1	•	•	•			•	•			•					•		•	•	•	•	•				•	•
PER-J-2	•	•	•			•	•								•		•	•	•	•	•				•	•
PER-J-3								•	•					•		•		•		•	•				•	•
PER-J-4						•		•						•		•	•	•		•	•				•	•